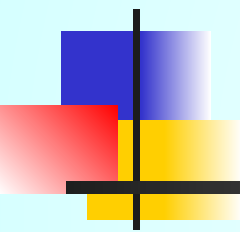
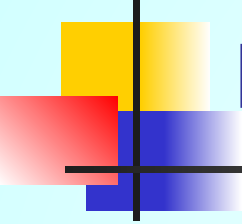


Нужны ли нашей речи фразеологизмы?



Образец работы ученика 6 класса.
Выполнила учитель русского языка
МОУ «Поярковская СОШ №2»
Козлова Елена Вацлавовна.

Цели и задачи исследования:

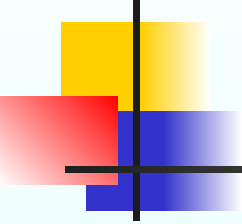


- 1.Выяснить происхождение фразеологизмов.
- 2.Определить роль фразеологизмов в речи человека.
- 3.Выяснить, какое место занимают фразеологизмы в литературных произведениях.
- 4.Научиться правильно использовать фразеологические обороты.
- 5.Научиться работать со словарями.



Гипотеза:

- ФРАЗЕОЛОГИЗМЫ
ЗАСОРЯЮТ НАШУ РЕЧЬ.

- 
-
- Фразеологизм (фразеологический оборот) – устойчивое в своем составе и целостное по значению словосочетание, выражение, употребляющееся как готовая языковая единица.

Происхождение фразеологизмов

- 1. Исконно русские.

топорная работа (из
профессии)

точить лясы
(первоначально
балясы – фигурные
столбики перил)

дело табак (из речи
бурлаков)





■ 2. Заимствованные.

Употребляются без перевода, могут передаваться как русскими буквами, так и латинскими.

альма матер (лат.) — «питающая мать», «образное название учебного заведения.»

персона нон грата (лат.) — «нежелательная личность.»

терра инкогнито (лат.) — «неизвестная земля.»



■ 3. Кальки.

Результат пословного перевода иноязычного оборота на русский язык.



лебединая песня – «последнее в жизни проявление душевного и творческого подъема, таланта, любви.»

игра не стоит свеч – «стремление, попытка добиваться, достичь чего-либо не оправдывается затраченными средствами.»

вот где собака зарыта – «именно в этом истинная причина, суть дела.»

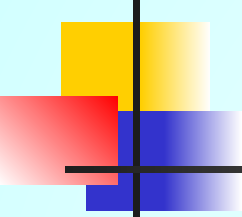


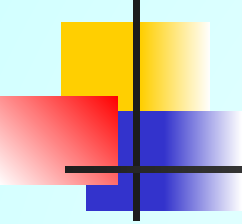
НАШИ НАБЛЮДЕНИЯ.



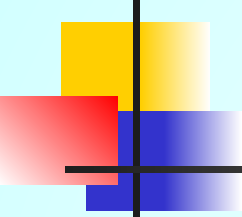
ФРАЗЕОЛОГИЗМЫ В ЛИТЕРАТУРНЫХ ПРОИЗВЕДЕНИЯХ.



- 
-
- «А денег у меня *кот наплакал*. Самое большее, что на три пирожных»
(М.Зощенко. Аристократка.)
 - «Торговые ряды, мимо которых мы идем, по словам дедушки, построены *при царе Горохе*».
(А.Васильев. За жар-птицей.)
 - «Человек к ним прижился и, может быть, счастлив. И вдруг у него все *летит вверх тормашками*.»
(К.Федин. Первые радости.)

- 
-
- «Как Цвет ни *ломал себе голову*, он не мог вспомнить, кто и когда исчертил его книжку.»
(А. Куприн.)
 - «- Разбудите Кешку! – раздались сердитые голоса.- Он опять *лодыря гоняет*.»
(В. Шишков.)
 - «Не хотите ли вы сделать меня, как говорится, *козлом отпущения* и взвалить всю вину на меня?»
(Н. Успенский)

Наиболее употребляемые фразеологизмы в речи учащихся нашего класса.



- *Ничего себе* – «неплохо, довольно хорошо, вполне сносно».
- *Язык проглотить* – «замолчать, перестать говорить».
- *Вылететь из головы* – «совершенно, совсем забылось что-либо».
- *И в ус не дуть* – «не обращать никакого внимания на что-либо»
- *Козел отпущения* – «человек, на которого сваливают вину другого человека, заставляют отвечать за чужие ошибки или проступки».
- *Каша в голове* – «нет ясности в понимании чего-либо».

Фразеологические обороты со словом *рука*:

- Валится из рук – «не клеится, не работается».
- Взять голыми руками – «легко сделать».
- Дать по рукам – «наказать, отучить».
- Из рук в руки – «непосредственно».
- Не покладая рук – «неустанно».
- Из рук вон плохо – «очень плохо».
- На все руки мастер – «хороший мастер».





ВЫВОДЫ:

- Фразеология – это величайшая сокровищница и непреходящая ценность любого языка. В ней, как в зеркале, отражаются история и культура народа, многовековой опыт его трудовой и духовной деятельности, его нравственные ценности, религиозные воззрения и верования.
- Фразеологизмы не засоряют нашу речь, а делают ее эмоциональной, красивой, богатой.
- Фразеология – одна из самых увлекательных и занимательных сфер языка.